

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Data aktualizacji: 13.06.2008r.

Data opracowania: 27.10.2004r.

### 1. IDENTYFIKACJA PREPARATU I FIRMY

#### Dane dotyczące produktu

Nazwa handlowa: **CALGONIT NN 472**

Zastosowanie substancji / preparatu:

Środek czyszczący/detergent.

Tylko do profesjonalnego użytku

#### Producent / dostawca:

CALVATIS GmbH, D-68526 Ladenburg, NIEMCY, Dr. Albert-Reimann -Str.2

Tel.: /49/ 06203/105-0, fax: /49/ 06203/105-111

#### Importer /dostawca

RADEX Zbigniew i Tomasz Nagay Spółka Jawna

Kamieniec 50, 72-001 Kołbaskowo, tel. /91/ 4318585, fax: /91/ 4318586

Telefon alarmowy: /091/ 431 85 78 (czynny w godz.7-15); 512395612

### 2. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ\*

#### Opis zagrożeń:



C, żrący

#### Szczególne wskazówki w przypadku zagrożenia dla ludzi i środowiska:

R 35– Powoduje poważne oparzenia.

### 3. SKŁAD CHEMICZNY I INFORMACJA O SKŁADNIKACH\*

**Charakterystyka chemiczna:** wodny roztwór alkaliów, krzemianów i związków kompleksujących.

#### Składniki niebezpieczne:

Składnik	Nr CAS	Nr WE	udział %	symbol	zwroty -R
Wodorotlenek sodu	1310-73-2	215-185-5	5 - 15	C	35
Nitrylotrioctan sodu	5064-31-3	225-768-6	1 - 5	Xn	22-36

**Dodatkowe wskazówki:** Pełny tekst objaśnień zwrotów –R dotyczących zagrożeń zawarty jest w punkcie 16.

### 4. PIERWSZA POMOC

**Ogólne wskazówki:** Natychmiast zdjąć zanieczyszczone preparatem ubrania.

**Kontakt ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą z mydłem i dobrze spłukać.

**Kontakt z oczami:** Oczy z rozchylonymi powiekami płukać pod bieżącą wodą przez kilka minut i skonsultować się z lekarzem.

**Kontakt z drogami oddechowymi:** Zapewnić dostęp świeżego powietrza. W przypadku niepokojących objawów zasięgnąć porady lekarskiej.

**Przypadkowe spożycie:** Wypłukać usta i obficie popić wodą, natychmiast zapewnić pomoc lekarską.

### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

#### Odpowiednie środki gaśnicze:

Dwutlenek węgla, proszek gaśniczy lub mgła wodna. Do zwalczania większych pożarów używać natrysku wodnego lub piany odpornej na alkohol. Środki gaśnicze dostosować do otoczenia.

**Specjalne wyposażenie ochronne:** Izolujący, niezależny aparat oddechowy

**Dodatkowe informacje:** Preparat jest niepalny.

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### Indywidualne środki ostrożności:

Założyć odzież ochronną i ochrony osobiste. Nie dopuszczać osób niezabezpieczonych.

### Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie dopuścić do przedostania się preparatu do kanalizacji i zbiorników wodnych.

### Metody oczyszczania i neutralizacji:

Zebrać przy pomocy środka wiążącego ciecze (piasku, ziemi okrzemkowej, uniwersalnego środka pochłaniającego, trocin).

Zebrany preparat utylizować zgodnie z przepisami wymienionymi w p.13..

## 7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I SKŁADOWANIE

### Wskazówki dla bezpiecznego postępowania z preparatem:

Nie mieszać z innymi substancjami, zwłaszcza z kwasami.

### Wskazówki dla ochrony przed pożarem i wybuchem:

Nie wymaga się zastosowania szczególnych środków.

### Składowanie:

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### Substancje, które wymagają monitoringu na stanowisku pracy:

Preparat nie zawiera substancji wymagających monitoringu na stanowisku pracy. W sytuacjach awaryjnych lub w razie powstania aerozoli należy skontrolować obecność wodorotlenku sodu, którego dopuszczalne stężenie w powietrzu wynosi:

$$\text{NDS} = 0,5 \text{ mg/m}^3$$

$$\text{NDSch} = 1 \text{ mg/m}^3$$

wg wykazu stanowiącego załącznik do Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dn. 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy / Dz. U. z 2002r. Nr 217, poz. 1833/ z późniejszymi zmianami.

### Ogólne środki BHP:

Należy przestrzegać ogólnie obowiązujących zasad bezpieczeństwa w obchodzeniu się z chemikaliami.

Trzymać z daleka od produktów spożywczych, napojów i pasz.

Zanieczyszczone, nasycone preparatem ubranie natychmiast zdjąć.

**Ochrona dróg oddechowych:** Stosować tylko w przypadku utworzenia się mgieł i aerozoli.

### Ochrona rąk:

Rękawice ochronne zabezpieczające przed chemikaliami kategorii III zgodnie z EN- 347.

Należy uwzględnić informacje producenta dotyczące ich przepuszczalności i czasu przenikania oraz specyficzne warunki stanowiska pracy (obciążenie mechaniczne, długość kontaktu).

Materiał rękawic: butylokauczek lub nitylokauczek

Przy wyborze odpowiednich rękawic należy uwzględnić nie tylko tworzywo, z którego są wykonane, ale również inne uwarunkowania jakościowe zróżnicowane w zależności od producenta.

Czas przenikania materiału rękawic powinien podać ich producent. Czas ten należy zachowywać.

**Ochrona oczu:** Szczelnie przylegające okulary ochronne np. typu gogle.

**Ostłona ciała:** Odporna na alkalia robocza odzież ochronna lub ubranie drelichowe i fartuch przedni chemoodporny

## 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

### Ogólne właściwości:

<b>Postać:</b>	ciecz
<b>Kolor:</b>	bezbarwna
<b>Zapach:</b>	bez zapachu
<b>Temperatura/zakres wrzenia:</b>	> 100°C
<b>Temperatura/zakres krystalizacji:</b>	< -5°C
<b>Punkt zapłonu:</b>	nie ma zastosowania
<b>Gęstość przy 20°C:</b>	1,15 g/cm <sup>3</sup>
<b>Rozpuszczalność w wodzie/ Mieszalność z wodą:</b>	nieograniczona
<b>Wartość pH (10g/l) w temp. 20°C:</b>	> 12,5

## 10. STABILNOŚĆ I WCHODZENIE W REAKCJE

**Rozpad termiczny / warunki, których należy unikać:**

Składowany i stosowany zgodnie z przepisami i instrukcją producenta nie ulega rozpadowi.

**Niebezpieczne reakcje:** Silnie egzotermiczna reakcja z kwasami.

**Niebezpieczne produkty rozpadu:** Nie są znane

## 11. WŁAŚCIWOŚCI TOKSYKOLOGICZNE

**Ostra toksyczność:** brak danych dla preparatu

**Kontakt ze skórą:** silne działanie żrące na skórę i błony śluzowe.

**Kontakt z oczami:** silne działanie żrące

**Uczulenie:** nie jest znane działanie uczulające.

**Dodatkowe informacje:**

W przypadku połknięcia silne działanie żrące w jamie ustnej i gardle oraz ryzyko perforacji przełyku i żołądka.

## 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE\*

**Wartość ChZT:** 20g O<sub>2</sub>/kg preparatu

**Oddziaływanie na środowisko:**

Gdy produkt w stanie nieprzetworzonym dostanie się do zbiornika wodnego, może wystąpić szkodliwe oddziaływanie na ryby i organizmy wodne (zmiana pH).

Produkt jest łatwo biodegradowalny. Zawarte w preparacie nieorganiczne substancje ulegają całkowitej mineralizacji.

**Ogólne wskazówki:**

Przed odprowadzeniem do ścieków konieczna jest neutralizacja lub wysokie rozcieńczenie.

## 13. POSTĘPOWANIE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

**Utylizacja**

Pozostałości preparatu powinny być utylizowane zgodnie z przepisami Ustawy dnia 27 kwietnia 2001r. prawo ochrony środowiska / Dz. U. z 2008r.. Nr 25. poz. 150 / oraz przepisami Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r o odpadach / Dz. U. Nr 62, poz. 628/, z późniejszymi zmianami /tekst jednolity z dn. 30.09.2005/. Nie mogą być kierowane do oczyszczalni ścieków w postaci nie rozcieńczonej, zwykle potrzebna jest neutralizacja. W przypadku konieczności utylizacji większych ilości płynu należy zwrócić się do producenta lub do licencjonowanego zakładu przeróbki odpadów.

**Opakowania**

Opakowania (kanistry plastikowe) są opakowaniami wielokrotnego użytku i po opróżnieniu powinny być zwrócone do producenta. Zalecanym środkiem czyszczącym jest woda, ewentualnie z dodatkiem detergentów. Opakowania nie nadające się do oczyszczenia i wykorzystania powinny być utylizowane jak odpady z tworzyw sztucznych. W przypadku samodzielnej utylizacji opakowań , należy ją przeprowadzić przestrzegając ustawy z dn. 27 kwietnia 2001r. o odpadach oraz ustawy z dnia 27 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych /Dz. U. Nr 63, poz. 638/ z późniejszymi zmianami /tekst jednolity z dn. 30.05.2006r./.

**Numer kodu odpadów**

Grupa: odpady powstałe przy wytwarzaniu, stosowaniu, dystrybucji użyciu tłuszczów, smarów, mydeł, środków piorących, środków dezynfekujących środków do pielęgnacji ciała.

Oznaczenie: inne pozostałości reakcji i destylacji. Kod: 070608

Kod odpadów opakowaniowych: 150102.

Kod odpadów stanowiących zużyty sorbent do likwidacji wycieku: 070610.

Oznaczenia dokonano na podstawie Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów / Dz. U. z 2001r. Nr 112, poz. 1206 /.

## 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

**Transport lądowy - drogowy ADR i kolejowy RID (krajowy/międzynarodowy):**



**Klasa niebezpieczeństwa w transporcie:**

8 (C5) Materiały żrące

<b>Nr rozpoznawczy zagrożenia (liczba Kemlera):</b>	80
<b>Nr oznaczenia materiału (nr UN):</b>	1824
<b>Grupa opakowania:</b>	II
<b>Nalepka ostrzegawcza:</b>	8
<b>Oznaczenie towaru:</b>	1824 WODOROTLENEK SODOWY W ROZTWORZE CIEKŁY

## 15. PRZEPISY PRAWNE\*

### 15.1. OZNAKOWANIE

Oznakowanie opakowań zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 roku /Dz.U. Nr 173 poz.1679/ z późniejszymi zmianami. Na etykietach znaki i symbole ostrzegawcze zgodne z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 roku / Dz. U. Nr 199 poz. 1948/.

### 15.2. OKREŚLENIE NIEBEZPIECZEŃSTWA



C – Produkt żrący

#### Zwroty - R:

35 - Powoduje poważne oparzenia

#### Zwroty - S:

- 26 - Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.  
 27/28 - W przypadku zanieczyszczenia skóry natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i przemyć dużą zanieczyszczoną skórę dużą ilością wody.  
 36/37/39 - Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.  
 45 - W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

Klasyfikacji dokonano zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dn. 4 września 2007r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych /Dz. U. Nr 174, poz.1222/\*

**Umieszczone na etykiecie komponenty stwarzające zagrożenie:** wodorotlenek sodu

#### **Deklaracja zawartości składników wg Rozporządzenia WE 648 / 2004:\***

< 5%

: NTA

### 15.3. INFORMACJE DODATKOWE

Kartę sporządzono na podstawie następujących aktów prawnych:

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych /Dz. U. Nr 11 poz. 84/ z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z dnia 18 grudnia 2006r. (REACH), w tym art. 31 „Wymagania odnoszące się do kart charakterystyki.”

Wytyczne dotyczące sporządzania kart charakterystyki - Załącznik II do Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urzędowy UE z dn.29.05.2007 nr 1.136/84-92.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. Nr 215 poz.1588 z dn.16 listopada 2007r.).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy z dnia 26 września 1997r. /Dz. U. Nr 199 poz. 844/ z późniejszymi zmianami.

## 16. INNE INFORMACJE\*

Powyższe dane oparte są na obecnym stanie naszej wiedzy.

Kartę charakterystyki opracowano wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 03.07.2002r. /Dz. U. Nr 140, poz.1171/ na podstawie danych przekazanych przez CALVATIS GmbH, Laboratorium; Nr indeksu KC-5828231.

Nazewnictwo, numeracja składników niebezpiecznych i oznaczenie zagrożeń wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem / zał. do Dz. U. z 2005r. Nr 201, poz. 1674 /\*

**Treść zwrotów - R w punkcie 3:**

R 22 – Szkodliwy po połknięciu

R 35 – Powoduje poważne oparzenia.

R 36 – Drażniący dla oczu

**Wystawiający kartę charakterystyki:**

RADEX Zbigniew i Tomasz Nagay Spółka Jawna

Kamieniec 50, 72-001 Kołbaskowo.

**Uwagi o zmianach:\*** zaznaczono zmiany w stosunku do wersji z dn. 27.10.2004r.